

First
REFLEXES

Alcatel **OmniPCX** Enterprise



ALCATEL

Guía del usuario

First REFLEXES Alcatel OmniPCX Enterprise

Actualmente usted dispone del teléfono First REFLEXES que le da acceso, de una forma sencilla y ergonómica a todos los servicios y funcionalidades ofrecidos por su sistema Alcatel OmniPCX Enterprise.

Esta guía del usuario le hará descubrir sucesivamente:


- una descripción de su teléfono,
- un índice alfabético de los servicios y funcionalidades puestos a su disposición,
- un aprendizaje progresivo de estos servicios y funcionalidades clasificados según tres temas:
 - Sus llamadas
 - Su confort
 - En su ausencia

Expresar sus deseos, su teléfono First REFLEXES y su sistema Alcatel OmniPCX Enterprise sabrán satisfacerle.

Nota: La disponibilidad de algunas funciones descritas en esta guía depende de la versión o de la configuración de su sistema. Si tiene dudas, consulte con el responsable de su instalación.

| | |
|-------------------------|--------------------|
| Nombre: | Nº teléfono: |
| Nº fax: | Nº GSM: |
| Dirección e-mail: | Nº DECT : |

Símbolos utilizados en la documentación

La acción «pulse» está simbolizada por 

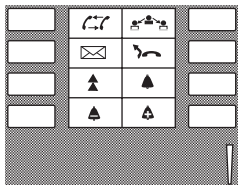
Las teclas preprogramadas están simbolizadas por 

Todos los códigos de función implícitos o personalizados se presentan en el cuadro de los códigos adjunto a esta documentación.

DESCRIPCION DEL TELEFONO



Teclas programables



Su teléfono dispone de 8 **teclas preprogramadas**. A pedido, el instalador puede reprogramar algunas de estas teclas.

— Led verde que indica la presencia de mensajes.

Las teclas preprogramadas son:



: para anular una doble llamada



: para acceder a los diferentes servicios de mensajería



: para reemitir automáticamente el último número marcado



: para disminuir el volumen del timbre o del auricular



: para pasar de un interlocutor a otro



: para transferir sus llamadas a otro teléfono



: para activar el timbre

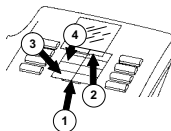


: para aumentar el volumen del timbre o del auricular

Colocación de la etiqueta en el teléfono

Usted dispone de una etiqueta impresa suministrada con el teléfono, que se debe colocar entre las teclas programables.

- 1 Insertar un objeto de extremo plano en la muesca.
- 2 Levantar la cubierta.
- 3 Introducir su etiqueta impresa.
- 4 Volver a colocar la cubierta en su lugar.



INDICE

| | |
|--|----|
| A | |
| Auricular (ajustar el volumen durante la conversación) | 23 |
| B | |
| Bip | |
| desviar sus llamadas a su buscapersonas | 32 |
| responder al "bip" sonoro de su buscapersonas..... | 33 |
| Bloqueo (del teléfono) | 32 |
| C | |
| Captura (de una llamada en otro teléfono)..... | 13 |
| Cita (programar un aviso de cita) | 22 |
| Código (programar su código personal) | 22 |
| Conferencia | |
| a tres | 14 |
| dirigida..... | 17 |
| programada..... | 16 |
| Consulta repetida (pasar de un interlocutor a otro)..... | 13 |
| Cuenta cliente (cargar directamente sus llamadas en las cuentas cliente) | 26 |
| D | |
| Desvío | |
| anular todos los desvíos..... | 30 |
| desviar las llamadas a distancia | 29 |
| desviar las llamadas si se encuentra ausente | 29 |
| desviar las llamadas tan pronto como está en comunicación..... | 25 |

| | |
|---|----|
| desviar las llamadas tan pronto como está en comunicación o ausente | 29 |
| desviar las llamadas a otro número..... | 28 |
| desviar las llamadas a su número asociado | 28 |
| desviar las llamadas a un correo de voz | 30 |
| desviar las llamadas a su receptor portátil de buscapersonas | 32 |
| E | |
| Entrada como tercero (en una comunicación interna)..... | 18 |
| Espera (interlocutor ocupado) | 15 |
| Espera (poner a su interlocutor en espera) | 12 |
| G | |
| Grupo | |
| de teléfonos..... | 18 |
| salir temporalmente de su grupo de teléfonos..... | 18 |
| L | |
| Llamada un número exterior "privado" | 26 |
| Llamada a un segundo interlocutor durante la conversación | 10 |
| Llamada exterior..... | 10 |
| Llamada interior..... | 10 |
| Llamar a su extensión (secretaria, colega, etc.) | 11 |
| M | |
| Maliciosas (señalar las llamadas)..... | 26 |
| Marcación abreviada | |
| llamar por su marcación abreviada individual | 13 |
| programar su marcación abreviada | 22 |
| Mensaje | |

| | |
|--|----|
| consultar las rellamadas..... | 31 |
| consultar los correos de voz | 31 |
| Mensajería | |
| desviar las llamadas a un correo de voz | 30 |
| Modificar el número asociado | 25 |
| N | |
| No ser molestado | 25 |
| Número asociado | |
| llamar a su extensión..... | 11 |
| modificar el número asociado | 25 |
| desviar las llamadas a su número asociado | 28 |
| O | |
| Operadora | |
| llamar a la operadora..... | 10 |
| P | |
| Pasar de un interlocutor a otro (consulta repetida)..... | 13 |
| Programar su código personal..... | 22 |
| Puesta en espera | |
| poner a un interlocutor externo en espera (retención)..... | 14 |
| poner a su interlocutor en espera | 12 |
| R | |
| RDSI (llamar a un interlocutor RDSI) | 19 |
| Recepción de llamada | |
| recibir una segunda llamada durante una conversación | 11 |

| | |
|--|----|
| Recuperación de llamada (recuperar una llamada olvidada) | 13 |
| Rellamada automática (petición de rellamada automática en ocupado) | 15 |
| Rellamar al último llamante interno | 33 |
| Repetición (rellamar el último número marcado) | 22 |
| Retención (poner a un interlocutor en espera) | 14 |

S

| | |
|---------------------------------------|----|
| Señalar las llamadas maliciosas | 26 |
|---------------------------------------|----|

T

| | |
|---|----|
| Timbre | |
| programar su timbre (melodía y volumen) | 23 |
| responder al timbre general | 15 |
| Transferencia | 12 |

SUS LLAMADAS

Llamar al exterior de la empresa

Descuelgue su auricular. Por ejemplo, marque el 69 seguido del número de su interlocutor.

Nota: 69 es el código por defecto para acceder a la red telefónica pública.

Llamar al interior de la empresa

Descuelgue su auricular. Marque directamente el número de su interlocutor o utilice su marcación abreviada individual (Programación de la marcación abreviada pág. 22).

Llamar a la operadora

Descuelgue su auricular. Por ejemplo, marque el 9 en el teclado.

Nota: 9 es el código por defecto de la función "Llamada a las operadoras".

Llamar a un segundo interlocutor durante la conversación

Usted está en comunicación con un interlocutor interno o externo.

Usted puede llamar a un segundo interlocutor marcando su número.

Entonces entra en comunicación con el segundo interlocutor.

Automáticamente se pone al primero en espera.

Para anular su segunda llamada y recuperar la primera, 

En caso de falsa maniobra, cuelgue. Su teléfono suena y recupera a su primer interlocutor.

Llamar a su extensión (secretaría, colega, etc.)

A cada número de teléfono se le puede asociar el número de otro teléfono (ver § "Modificar el número asociado").

Para llamarlo rápidamente, marque el código de la función "**Llamada rápida del asociado**".

Recibir una segunda llamada durante una conversación

Usted está en comunicación, una segunda persona trata de llamarle.

Usted percibe un bip.

Desea responderle.

Marque el código de la función "**Consulta de una llamada en espera**".

Usted desea recuperar a su primer interlocutor. 

Si cuelga sin responder a la segunda llamada, se llamará automáticamente a su teléfono.

*Nota: usted puede impedir la puesta en espera de sus interlocutores cuando se encuentra en comunicación. Marcar el código de la función "**Control de la espera en teléfono ocupado**".*

Se desviarán las llamadas externas hacia la operadora.

Para anular la prohibición, utilizar el mismo código.

La función permanece válida hasta el próximo cambio.

Transferir una llamada

Usted está en comunicación. Desea transferir su interlocutor a otro teléfono. Marque directamente el número de ese teléfono. Automáticamente su interlocutor se pone en espera.

Cuelgue.

Usted puede transferir su llamada inmediatamente o esperar la respuesta de su interlocutor antes de transferirla.

Nota: generalmente no se permite el desvío entre dos interlocutores externos (depende del país en cuestión).

Poner a su interlocutor en espera

Está en conversación con un interlocutor interno o externo.

Desea ponerlo en espera algunos momentos.



la puesta en espera se realizará automáticamente.

Su interlocutor percibe el tono de espera.

Para recuperar a su interlocutor, 

Al término de algunos segundos y si no ha recuperado a su interlocutor, su teléfono será rellamado automáticamente.

Pasar de un interlocutor a otro (consulta repetida)

Usted está en conversación con un interlocutor, un segundo está en espera.

Para pasar de un interlocutor a otro, 

Capturar una llamada en otro teléfono

Marque el código de la función "**Captura de llamada individual**" y marque el número del teléfono que suena.

Usted forma parte de un grupo de captura

Usted puede, a partir de su teléfono, capturar la llamada en cualquier teléfono del grupo. Marque el código de la función "**Captura de llamada de grupo**".

Llamar por su marcación abreviada individual

Marque el código de la función "**Llamada por marcación abreviada individual**" luego pulse la tecla del teclado en la que usted ha programado el número (Programación de la marcación abreviada pág. 22).

Recuperar una llamada olvidada

Si cuelga dejando un interlocutor en espera, su teléfono suena.

Para volver a recuperar a su interlocutor, descuelgue su auricular.

Conversar simultáneamente con 2 interlocutores internos y/o externos (conferencia)

Usted está en conversación con un interlocutor, un segundo está en espera. Para conversar a tres, marque el código de la función **"Conferencia a tres"**. Para anular la conferencia utilice el mismo procedimiento. Usted vuelve a recuperar a su primer interlocutor. La segunda comunicación termina.

Nota: durante la conferencia, cuelgue para que los otros 2 interlocutores se encuentren en comunicación directa (salvo si ambos son externos, esto depende del país en cuestión).

Poner a un interlocutor en espera (retención)

Usted puede poner a un interlocutor en espera para volverlo a recuperar a partir de otro teléfono de la empresa. Durante la comunicación, marque el código de la función **"Retención/recuperación de retención"** luego marque el número del destinatario de la "retención". Para recuperar a su interlocutor, en el teléfono destinatario de la retención, marque el código de la función **"Retención/recuperación de retención"**.

Nota: Si la comunicación retenida es una comunicación externa y si la misma no se recupera en un tiempo dado, se desvía hacia la operadora.

Petición de rellamada automática en ocupado

Usted llama a un teléfono interno; un tono le indica que todas las líneas de su interlocutor están ocupadas.

Usted puede ser rellamado automáticamente, tan pronto como su interlocutor haya colgado.

Marque el código de la función "**Petición de rellamada**" y cuelgue.

Para anular la petición de rellamada, marque el número del interlocutor.

Cuelgue.

Ponerse en espera en un teléfono interno ocupado

Usted llama a un interlocutor interno; un bip le indica que su interlocutor está ocupado. Para ponerse en espera, marque el código de la función "**Espera en teléfono ocupado**".

Tan pronto como su interlocutor haya terminado su comunicación y si no ha respondido a su llamada, ésta se renueva.

Responder al timbre general

En ausencia de la operadora, las llamadas internas o externas que le están destinadas están conectadas a un timbre general.

Para responder, marque el código de la función "**Responder a una llamada de noche**".

Entrar en una conferencia programada

Previamente, los participantes han definido un código secreto de acceso. La cantidad de cifras que componen el código es determinada por el administrador de su instalación.

Marque el código de la función "**Conferencia programada**" (*), seguido del código secreto de acceso.

Si usted es el primero en la cita, percibe un tono de espera.

De lo contrario, usted entra en la conferencia.

Puede abandonar la conferencia en cualquier momento colgando el teléfono.

Si no hay más espacio libre en la conferencia, percibe el tono de ocupado.

Hacer participar a un interlocutor en una conferencia programada

Usted puede hacer participar a un interlocutor interno o externo efectuando una transferencia de llamada.

Usted está en línea con un interlocutor. Marque el código de la función "**Conferencia programada**" (*) seguido del código secreto de acceso a la conferencia. Su interlocutor se pone automáticamente en espera, cuando usted cuelga es transferido hacia la conferencia.

() en el caso de una conferencia en red, marque el número de nodo en el que se desarrolla la conferencia antes de marcar el código secreto de acceso.*

La conferencia dirigida

Esta función permite, según la configuración de su sistema, poner en relación hasta 29 participantes, ya sea:

- realizando una conferencia con inserción automática,
- difundiendo un mensaje hablado o previamente registrado en los altavoces de los interlocutores (sonorización).

La conferencia es establecida por un usuario, el controlador de la conferencia, que es el único que puede llamar a los participantes que pertenecen a las listas predefinidas.

Para más información sobre esta función, contacte con el responsable de su instalación.

Llamar un número de la marcación abreviada colectiva

Su teléfono tiene acceso a una marcación abreviada colectiva de números externos abreviados.

Marque directamente el número abreviado.

Entrar como tercero en una comunicación interna

El teléfono de su interlocutor está ocupado. Si este teléfono no está «protegido», usted puede, si está autorizado a ello, intervenir en la conversación en curso.

Marque el código de la función "**Entrada como tercero**"; un bip indica su inclusión.

Si uno de los 3 interlocutores cuelga, los otros 2 permanecen en comunicación.

Protegerse contra la entrada de un tercero

Marque el código de la función "**Protección contra los bips**", luego llame a su interlocutor. La protección desaparece cuando cuelga.

Teléfonos agrupados

Algunos teléfonos pueden formar parte de un grupo.

Marcando el número de grupo que le está asociado, está en comunicación con un teléfono del grupo.

Nota: usted siempre puede comunicar con un teléfono preciso del grupo marcando su propio número de llamada.

Salir temporalmente de su grupo de teléfonos

Marque el código de la función "**Salida de grupo de teléfonos**".

Observación: usted continúa recibiendo las llamadas que le están destinadas. Para volver a integrar su grupo, marque el código de la función "**Entrada al grupo**".

Emitir en multifrecuencias

Durante una conversación, debe en ocasiones emitir códigos en multifrecuencia (por ejemplo, dentro del marco de un servidor vocal, de un estándar automático o de un contestador consultado a distancia).

Marque el código de la función "**Transparencia FV**".

Marque las cifras a emitir en multifrecuencia.

La función se anula automáticamente con el fin de la comunicación.

*Nota: después de haber marcado un número y antes que su interlocutor descuelgue, usted puede anticipar la emisión en multifrecuencias. Basta con programar en un tecla el número que debe llamar, luego el código de la función "**Transparencia FV**" seguido de # y las cifras a transmitir. Las cifras se transmiten automáticamente tan pronto como se establece la comunicación.*

Llamar a un interlocutor RDSI

Usted puede acceder a los servicios RDSI.

Marque el código de la función "**Llamada RDSI**" luego el número de su interlocutor.

Valide su marcado por # .

Enviar una subdirección

Puede ser necesario añadir al número de su interlocutor una "subdirección" de 4 cifras (para comunicar directamente con su fax, su PC, su teléfono, etc.)

Marque el código de la función "**Llamada RDSI**" y el número del interlocutor.

Marque la subdirección en el teclado (la subdirección comienza por * seguida de un máximo de 4 cifras).

Si la subdirección no comprende 4 cifras, valide por # .

Llamar a un interlocutor interno por su buscapersonas (bip)*

El teléfono de su interlocutor no responde y usted sabe que dispone de un buscapersonas.

Para señalar su llamada marque el código la función "**Petición de buscapersonas**".

También puede señalar directamente su llamada a su receptor marcando el código de la función "**Buscapersonas**" seguido del número de su interlocutor.

Su interlocutor puede responder a partir de cualquier teléfono de la empresa.

** en opción*

S U
C O N F O R T

C O N F O R T

Programar su código personal

El código por defecto de su teléfono es 0000.

Para elegir o modificar su código personal, marque el código de la función asociada.

Después de haber marcado su código, marque el nuevo código.

Programar su marcación abreviada individual

Su marcación abreviada comprende doce teclas del teclado digital.


Para programarla:

marque el código de la función **"Programación de la marcación abreviada individual"**.

Seleccione una tecla, luego marque el número (interno o externo) a grabar.

Descuelgue y cuelgue para validar.

Rellamar el último número marcado (repetición)

Para volver a llamar el último número,  o marque el código de la función **"Reemisión del último número (bis)"**.

Programar un aviso de cita

1. Aviso de cita

Marque el código de la función **"Recuerdo de cita"**.

Marque la hora de la cita: 2 cifras para las horas, 2 cifras para los minutos.
Marque el número del teléfono en el que se realizará la llamada. Si es el suyo, no marque nada. A la hora programada, su teléfono suena.
Descuelgue y cuelgue para validar la respuesta.

Nota: para anular su llamada, siga el mismo procedimiento que para su puesta en funcionamiento, utilizando el código de la función "Anulación del recuerdo de cita".

2. Aviso de cita múltiple (de 2 a 4)

Para programar de 2 a 4 avisos de cita:



1. Entre en modo programación pulsando la tecla programable correspondiente o marcando el código de la función **"Recuerdo de cita"**.
2. Siga las instrucciones de la guía vocal.

Para modificar o anular uno o varios avisos de cita, utilice el mismo procedimiento.

Nota : si no responde a la primera llamada, se efectúa una segunda. Después de esta segunda llamada se anula la petición.




Si su teléfono se desvía a otro teléfono la llamada no sigue el desvío.

Ajustar el volumen de su auricular durante la conversación

 y  para ajustar el volumen del auricular.

Programar su timbre

Puede elegir la melodía de su teléfono (16 posibilidades) y su nivel sonoro (teléfono en reposo).

 para elegir la melodía,  y  para programar el nivel sonoro.

Descuelgue para validar su elección, luego cuelgue.

Modificar el número asociado

El número asociado puede ser un número de teléfono, el número del correo de voz o el número del buscapersonas.

Para modificarlo:

Marque el código de la función "**Modificación del número asociado**" y según las indicaciones, marque su código personal seguido del número asociado.

Para suprimir este número, proceda de la misma forma marcando el número de su teléfono en vez del número asociado.

No ser molestado

Usted puede hacer que su teléfono sea inaccesible a cualquier llamada (excepto a la de las operadoras).

Marque el código de la función "**No molestar**" luego su código personal.

Para anular, marque el código de la función "**No molestar**".

Desviar las llamadas tan pronto como está en comunicación

Marque el código de la función "**Desvío inmediato por ocupación**" luego el número destinatario del desvío.

Señalar las llamadas maliciosas

Cuando usted responde a una llamada y se trata de una llamada maliciosa, usted puede señalarla marcando el código de la función "**Llamada maliciosa**".

Si esta llamada es de origen interno, es señalada al sistema por un mensaje particular.

Si esta llamada es de origen externo, se señala a la compañía telefónica pública. Usted puede marcar el código de la función "**Llamada maliciosa**", incluso si su interlocutor cuelga inmediatamente.

Cargar directamente sus llamadas en las cuentas cliente

Usted puede cargar el coste de sus comunicaciones externas en los números de cuenta de sus clientes.

Descuelgue su auricular. Marque el código de la función "**Prefijo de número de negocio**" seguido del número de cuenta concernida. Marque el código de acceso a la red telefónica pública del número de su interlocutor.

Llamar un número exterior "privado"

Usted puede efectuar una llamada al exterior independientemente de las restricciones de acceso.

Esta llamada recibirá una tarificación específica que permitirá su identificación.

1. Descuelgue su auricular.
2. Marque el código de la función "**Llamada privada**".
3. Marque el código específico (PIN code).
4. Marque su código personal.
5. Marque el número de su interlocutor.

Nota: Una llamada privada no se puede transferir hacia otro teléfono.

EN SU
AUSENCIA

AUSENCIA

Desviar las llamadas a otro número (desvío inmediato)

Este número puede ser el de un domicilio, de un móvil, de un teléfono de coche o bien de un teléfono interno (operadora, extensión, etc.).



o marque el código de la función "**Desvío inmediato incondicional**". Marque el número del teléfono destinatario. Un número externo debe estar precedido del código de acceso directo (69).

Nota: usted puede continuar efectuando sus llamadas. Solamente el teléfono destinatario puede comunicarse con usted.

Desviar las llamadas a un número asociado (desbordamiento)

Si de antemano ha definido un número asociado (ver § "Modificar el número asociado"), puede hacer seguir sus llamadas a este número, ya sea por:

- desvío (desbordamiento) temporizado cuando usted no responde.
- desvío (desbordamiento) inmediato, cuando su línea está ocupada.
- desvío (desbordamiento) a la vez temporizado si usted no responde o inmediato si su línea está ocupada.

Marque el código de la función asociada.

Desviar sus llamadas a otro número cuando usted está ausente (desvío temporal por no respuesta)

Marque el código de la función "**Desvío temporal por no respuesta**".

Luego, según las indicaciones dadas, marque el número del destinatario del desvío.

El desvío se hará por no respuesta de su teléfono después de un tiempo dado.

Nota: según su instalación, usted puede desviar sus llamadas a un número externo.

Desviar sus llamadas a otro número cuando usted se encuentra en comunicación o ausente (desvío por ocupación y no respuesta)

Marque el código de la función "**Desvío por ocupación y no respuesta**".

Luego, según las indicaciones dadas, marque el número del destinatario del desvío.

Desviar sus llamadas a distancia

Hacer seguir sus llamadas a partir de otro teléfono

Usted está momentáneamente en otra oficina y desea que sus llamadas "lo sigan". A partir del teléfono en que desea que entren sus llamadas, marque el código de la función "**Desvío inmediato a distancia**".

Luego, según las indicaciones dadas, marque el número de su teléfono.

Desviar las llamadas a partir de cualquier teléfono de la empresa

Usted desea desviar las llamadas de un teléfono a otro teléfono a partir de cualquier teléfono de la empresa, marque el código de la función "**Desvío inmediato a distancia**".

Luego, según las indicaciones dadas, marque el número del destinatario del desvío, seguido del número de su teléfono.

Desviar las llamadas a un correo de voz*

Marque el código de la función correspondiente al tipo de desvío que desea efectuar, luego marque el número de su correo de voz.

** si su sistema posee un correo de voz, se le asignará un número de anuario.*

Anular los desvíos

A partir de su teléfono

Marque el código de la función "**Anulación del desvío**" o  , si el desvío se ha activado a partir de esta tecla.

A partir del teléfono interno destinatario del desvío

Marque el código de la función "**Anulación del desvío por el destinatario**", luego marque el número del teléfono desviado.

A partir de cualquier teléfono de la empresa


Marque el código de la función "**Anulación del desvío a distancia**", luego marque el número del teléfono desviado.

Nota: cualquier programación de un nuevo desvío anula el precedente.

Consultar los correos de voz

El led verde de su teléfono parpadea para indicar la presencia de mensajes. Descuelgue y siga las instrucciones de la guía vocal. Después de una temporización, es dirigido automáticamente hacia el correo de voz. Para más información sobre la mensajería, consultar el cuaderno especializado.

Consultar las rellamadas

El led verde de su teléfono parpadea para indicar la presencia de mensajes. Al descolgar su auricular, una guía vocal le señala la presencia de peticiones de rellamada, una pulsación sobre  o una temporización lo encamina automáticamente hacia el teléfono llamante.

Si existen varias peticiones de rellamada, éstas se procesan ordenadamente, es decir, de la más antigua a la más reciente, una petición sólo se puede procesar cuando ha habido una respuesta a la petición precedente.

Usted puede borrar el conjunto de las peticiones de rellamadas por el teléfono marcando el código de la función "**Consulta de las personas a rellamar**".

Nota: el mensaje de rellamada se suprime si el interlocutor no responde al efectuarse la misma rellamada.

Bloquear su teléfono

Este servicio le permite prohibir el establecimiento de cualquier comunicación externa, así como cualquier modificación de programación de su teléfono. Pulsar la tecla programada correspondiente o marque el código de la función "**Bloqueo/desbloqueo**".

Para desbloquear su teléfono, siga el mismo procedimiento que para su puesta en funcionamiento.

Luego, según las indicaciones dadas, marque su código personal.

Desviar sus llamadas a su receptor portátil de buscapersonas

Permite que sus interlocutores se comuniquen con usted cuando se está desplazando dentro de la empresa. Marque el código de la función "**Desvío inmediato incondicional**" luego marque el número del buscapersonas.

Responder al "bip" sonoro de su buscapersonas*

Usted se desplaza en la empresa, su receptor portátil suena, usted puede responder utilizando cualquier teléfono de la empresa.

Marque el código de la función "**Respuesta al buscapersonas**".

Marcar el número de su teléfono para entrar en comunicación con la persona que trata de comunicarse con usted.

** en opción*

Rellamar al último llamante interno (cuya llamada ha quedado sin respuesta)

Usted puede volver a llamar al último llamante sin conocer el número de su extensión.

Descuelgue su auricular.

Marque el código de la función "**Rellamada del último llamante**".

La rellamada se efectúa después de temporización.

GLOSARIO

CODIGO PERSONAL:

Por regla general, ese código actúa como una contraseña que controla el acceso a las funciones de programación y de bloqueo del teléfono por parte del usuario (código por defecto: 0000).

CONFERENCIA:

Este servicio permite a un usuario, en comunicación de consulta, establecer una comunicación con tres participantes.

CONFERENCIA PROGRAMADA:

A una hora convenida, usted puede participar en una conferencia telefónica que puede reunir hasta 29 participantes internos o externos.

CONSULTA REPETIDA:

Función que permite pasar alternativamente de un interlocutor a otro, en comunicación de doble llamada.

ENTRADA COMO TERCERO:

Servicio que permite entrar en una comunicación entre dos interlocutores (de los cuales uno al menos es interno).

ESPERA:

Este servicio permite poner un interlocutor corriente en espera para efectuar una segunda operación, antes de la reanudación a partir del mismo teléfono.

GRUPO DE CAPTURA:

Este servicio permite responder a una llamada destinada a otro teléfono. La captura de llamada se realiza en el interior de un grupo de captura.

GRUPO DE TELEFONOS:

Conjunto de teléfonos agrupados bajo un mismo número de directorio. Una llamada hacia ese número llega a una de las líneas libres de los teléfonos del grupo.

LED:

Light Emitting Diode. Diodo electroluminiscente.

MARCACION ABREVIADA COLECTIVA:

Esta marcación abreviada contiene el conjunto de los números abreviados accesibles a los usuarios de una instalación.

MARCACION ABREVIADA INDIVIDUAL:

Esta marcación abreviada contiene los números de teléfono personales del usuario de un teléfono.

MARCACION CON FRECUENCIAS VOCALES:

Durante una conversación, debe en ocasiones emitir códigos en multifrecuencia (por ejemplo, dentro del marco de un servidor vocal, de una operadora automática o de un contestador consultado a distancia). Entonces la marcación se emite en forma de frecuencias audio en la línea exterior.

RDSI:

Red Digital de Servicios Integrados.

RESPUESTA A UNA LLAMADA DE NOCHE:

Este servicio permite responder a una llamada señalada por el timbre general.

RETENCION:

Este servicio permite poner en espera una comunicación para recuperarla posteriormente a partir de cualquier teléfono compatible de la instalación.

SUBDIRECCION:

Para comunicar por RDSI con el fax, el PC o el teléfono de su interlocutor, puede ser necesario añadir a su número una "subdirección" de cuatro cifras.

TIMBRE GENERAL:

En ausencia de la operadora, las llamadas internas y externas que le están destinadas se comunican con un dispositivo de señalización externo, que permite a cualquier teléfono autorizado responder a estas llamadas.

TRANSFERENCIA DE LLAMADA:

Función que permite "pasar" una llamada a otro usuario de la instalación.

Precauciones de uso:

Atención: no ponga nunca su teléfono en contacto con agua. Para limpiarlo puede usar un paño húmedo.

Nunca use disolventes (acetona, tricloroetileno) que puedan dañar la superficie plástica de su teléfono. No utilice tampoco sprays limpiadores.

Durante una comunicación, si se encuentra a proximidad de una fuente electrónica de fuerte nivel de radiación electromagnética, el teléfono puede producir en el auricular una modulación de sonido de poca intensidad.

Normativa: este terminal está concebido para conectarse en la parte posterior de una centralita Alcatel OmniPCX Enterprise. Se halla en el rango SELV (seguridad para tensiones extra bajas) y cumple la normativa EN 60950.

El etiquetado CE indica que este producto cumple las siguientes directivas comunitarias:

- 89/336/EEC (sobre compatibilidad electromagnética)
- 73/23/EEC (sobre seguridad eléctrica)
- 1999/5/CE (R&TTE)



© Alcatel 2002. Todos los derechos reservados.

3AK 19523 ESAB Ed.03

Alcatel se reserva el derecho de modificar sin previo aviso las características de sus productos para introducir mejoras técnicas o cumplir con nuevas regulaciones oficiales.